



PŘIJATÉ TEXTY

P10_TA(2026)0329

Zmocnění Francie k přistoupení k Meziamerické úmluvě o ochraně a zachování mořských želv

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 7. října 2026 o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se Francie zmocňuje k přistoupení k Meziamerické úmluvě o ochraně a zachování mořských želv (COM(2025)0689 - C10-0300/2025 - 2025/0349(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2025)0689),
- s ohledem na čl. 294 odst. 2 a článek 43 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu se kterými Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C10-0300/2025),
- s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
- s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 21. ledna 2026¹,
- s ohledem na předběžnou dohodu přijatou příslušným výborem podle čl. 75 odst. 4 jednacího řádu a s ohledem na to, že se zástupce Rady dopisem ze dne 15. července 2026 zavázal schválit postoj Parlamentu v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie,
- s ohledem na článek 60 jednacího řádu,
- s ohledem na společná jednání Výboru pro životní prostředí, klima a bezpečnost potravin a Výboru pro rybolov podle článku 59 jednacího řádu,

¹ Úř. věst. C, C/2026/1967, 28.4.2026, ELI:
<http://data.europa.eu/eli/C/2026/1967/oj>.

- s ohledem na zprávu Výboru pro životní prostředí, klima a bezpečnost potravin a Výboru pro rybolov (A10-0095/2026),
 1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, jestliže svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změnil nebo má v úmyslu jej podstatně změnit;
 3. pověřuje svou předsedkyni, aby předala postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 7. října 2026 k přijetí rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2026/..., kterým se Francie zmocňuje k přistoupení k Meziamerické úmluvě o ochraně a zachování mořských želv

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na **čl. 43 odst. 2** této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru¹,

v souladu s řádným legislativním postupem²,

¹ Stanovisko ze dne 21. ledna 2026 (Úř. věst. C, C/2026/1967, 28.4.2026, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2026/1967/oj>).

² Postoj Evropského parlamentu ze dne 7. října 2026.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) **Dne** 4. února 2025 požádala Francie **Unii o zmocnění** k přistoupení k Meziamerické úmluvě o ochraně a zachování mořských želv, která byla uzavřena dne 1. prosince 1996 v Caracasu (dále jen „úmluva“), s cílem posílit spolupráci Francie se zeměmi sousedícími s jejími územími na amerických kontinentech v oblasti ochrany druhů mořských želv vyskytujících se v mořích u amerických kontinentů a v Karibiku.
- (2) **Některé** záležitosti, na něž se vztahuje úmluva, spadají do výlučné pravomoci Unie. Pro přistoupení k úmluvě je proto třeba, aby byla Francie Unií zmocněna podle čl. 2 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“), **pokud jde o záležitosti spadající do výlučné pravomoci Unie. Toto rozhodnutí nepředstavuje výkon vnější pravomoci Unií, pokud jde o záležitosti, na něž se úmluva vztahuje a které se výlučné pravomoci netýkají.**
- (3) Úmluva je v souladu s **politikami** Unie **v oblasti ochrany** biologických mořských zdrojů **a životního prostředí**, a to zejména **pokud jde o** opatření **na ochranu a zachování** mořských želv. **Jelikož** je úmluva otevřena k přistoupení státům na amerických kontinentech a v Karibiku, je vhodné, aby Unie zmocnila Francii k přistoupení k **této úmluvě**.

- (4) *Francouzské zámořské země a území uvedené v příloze II Smlouvy o fungování EU a jejich vody nespádají do územní působnosti Smluv, pokud jde mimo jiné o záležitosti, na něž se vztahuje úmluva a v nichž má Unie výlučnou pravomoc. Tímto rozhodnutím proto nejsou dotčena žádná práva ani povinnosti, která z přistoupení k úmluvě vyplývají ve vztahu k těmto zemím a územím a jejich vodám.*
- (5) *Některé francouzské nejvzdálenější regiony, které se nacházejí v oblasti působnosti úmluvy, jako je Francouzská Guyana, jsou vystaveny nezákonným rybolovným činnostem, které vedou k náhodnému odlovu velkého počtu mořských želv. K zajištění ochrany těchto chráněných druhů a zabezpečení integrity jejich přírodních stanovišť je zapotřebí spolupráce se sousedními zeměmi. Přistoupením k úmluvě by se tato spolupráce usnadnila.*
- (6) Francie by měla **informovat** Evropský parlament, Radu a Komisi o svém přistoupení k úmluvě. Francie by měla **konzultovat** s Komisí **a relevantními zúčastněnými stranami, a to zejména na místní úrovni**, postojů týkající se rozhodnutí, opatření a doporučení přijímaných v rámci úmluvy a pravidelně informovat Komisi o přijímání **těchto** rozhodnutí, opatření a doporučení. **Evropský parlament může Komisi vyzvat, aby jej průběžně informovala o rozhodnutích, opatřeních a doporučeních přijímaných v rámci úmluvy. Francie by rovněž měla Evropskému parlamentu, Radě a Komisi zpřístupnit svou výroční zprávu uvedenou v článku XI úmluvy,**

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Francie se zmocňuje k přistoupení k Meziamerické úmluvě o ochraně a zachování mořských želv, která byla uzavřena dne 1. prosince 1996 v Caracasu (dále jen „úmluva“).

Článek 2

Francie informuje Evropský parlament, Radu **a Komisi** o svém přistoupení k úmluvě.

Francie konzultuje s Komisí **a relevantními zúčastněnými stranami, a to zejména na místní úrovni**, postoje týkající se rozhodnutí, opatření a doporučení přijímaných v rámci úmluvy a pravidelně informuje Komisi o přijímání **těchto** rozhodnutí, opatření a doporučení.

Francie zpřístupní Evropskému parlamentu, Radě a Komisi svou výroční zprávu podle článku XI úmluvy.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Francii.

V ... dne ...

*Za Evropský parlament
předsedkyně*

*Za Radu
předseda/předsedkyně*